



# MITTEILUNGSBLATT DES GEMEINDEVERWALTUNGSVERBANDES VORDERES KANDERTAL

49. JAHRGANG | NR. 31 | DIENSTAG, 02. AUGUST 2022



## **LÖWENSTARK. UNSER KINDERHAUS RÜMMINGEN –** Kinder- und Familienfreundlichkeit mitgestalten!

Unser modern ausgestattetes Kinderhaus für Kinder ab einem Jahr liegt mitten im Dorf. Sechs helle Gruppenräume, vier Aktionsräume, eine (Lern-)Küche mit Esszimmer, Werkraum und Freiluftatelier im Spielgelände mit toller Bewegungslandschaft und Naschgarten lassen nicht nur Kinderherzen höherschlagen.

**Sie möchten eine spannende und sinnvolle Arbeit leisten? Dann sind Sie bei uns genau richtig.**

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

### **pädagogische Fachkraft/Erzieher**

**70 % - 100 % (m/w/d)**

mit Freude am Gestalten und Begeisterung für kleine Persönlichkeiten. Detaillierte Informationen zum Anforderungsprofil finden Sie auf: [www.ruemmingen.de](http://www.ruemmingen.de)

#### **Wir freuen uns über Ihre Bewerbung an:**

Gemeindeverwaltung Rümplingen  
Lörracher Straße 9, 79595 Rümplingen  
E-Mail: [gemeinde@ruemmingen.de](mailto:gemeinde@ruemmingen.de)



## **LÖWENSTARK. UNSERE SCHULKINDBETREUUNG RÜMMINGEN –** Kinder- und Familienfreundlichkeit mitgestalten!

**Sie möchten eine spannende und sinnvolle Arbeit leisten? Dann sind Sie bei uns genau richtig.**

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen



**pädagogischen  
Mitarbeiter**  
(m/w/d)

**mit Freude am Gestalten und Begeisterung für kleine Persönlichkeiten.**

Der Beschäftigungsumfang beträgt 15 bis 20 Stunden wöchentlich. Besonders freuen wir uns über eine Kraft mit sportlichen und/oder handwerklichen Fähigkeiten bzw. Interesse an Natur- und Forscherthemen. Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage [www.ruemmingen.de/de/Rathaus/Stellenangebote](http://www.ruemmingen.de/de/Rathaus/Stellenangebote)

#### **Neugierig? Worauf warten Sie noch?**

Wir freuen uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

Gemeinde Rümplingen  
Lörracher Str. 9, 79595 Rümplingen  
E-Mail: [gemeinde@ruemmingen.de](mailto:gemeinde@ruemmingen.de)



*Bewerben Sie  
sich jetzt!*





# GEMEINDE- VERWALTUNGSVERBAND

## Gemeindeverwaltungsverband Vorderes Kandertal

Am Rathausplatz 6 • 79589 Binzen • Telefon: 07621 6608-0 • Telefax: 07621 6608-30 • E-Mail: hauptamt@gvv-vk.de

**Öffnungszeiten:**

Montag - Freitag:	8.00 - 12.00 Uhr
Dienstag:	14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag:	15.00 - 18.00 Uhr

**Werkhof** Gewerbestraße 2, 79595 Rümplingen, Telefon: 07621 1603093, Telefax: 07621 1603069  
E-Mail: werkhof@gvv-vk.de

Derzeit ist zu den üblichen Öffnungszeiten eine **Terminvereinbarung erforderlich**. Diese können Sie gerne **online unter [www.binzen.de](http://www.binzen.de) <ONLINE TERMINVEREINBARUNG>**, oder per Telefon unter 07621/6608-0 oder per E-Mail unter [hauptamt@gvv-vk.de](mailto:hauptamt@gvv-vk.de), vornehmen.

**Eine Vorsprache ohne Terminvereinbarung ist nicht möglich.**

Tagesaktuelle Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

## Gemeindeverwaltungsverband Vorderes Kandertal

Zum Schuljahresbeginn 2022/2023 suchen wir

### Aushilfen (Teilzeit)

für die Betreuung der Schüler/-innen der Ganztagesgrundschule in Binzen. Das vielseitige Aufgabengebiet umfasst die Betreuung der Schüler/-innen während des Mittagsbandes im Rahmen eines pädagogischen Angebots. Der Beschäftigungsumfang beträgt jeweils dienstags, mittwochs und donnerstags 1,5 Stunden in der Zeit von 12.00 Uhr bis 13.30 Uhr am Schulstandort Binzen. Die Beschäftigung wird mit einem Stundenlohn im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung vergütet.

Ihre Bewerbu

ng senden Sie bitte bis zum 22.07.2022 an den

**Gemeindeverwaltungsverband Vorderes Kandertal**

**Hauptamt**

**Am Rathausplatz 6**

**79589 Binzen**

**E-Mail [hauptamt@gvv-vk.de](mailto:hauptamt@gvv-vk.de)**

## Gemeindeverwaltungsverband Vorderes Kandertal

**Sitz 79589 Binzen**

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir

### Aushilfen (Teilzeit)

für die Betreuung der Schüler/-innen der Ganztagesgrundschule in Binzen. Das vielseitige Aufgabengebiet umfasst u. a. die Betreuung der Schüler/-innen während des Mittagessens. Der Beschäftigungsumfang beträgt jeweils dienstags, mittwochs und donnerstags zwei Stunden in der Zeit von 12.00 Uhr bis 14.00 Uhr am Schulstandort Binzen. Das Beschäftigungsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrags für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Für weitere Informationen steht Ihnen unser Hauptamtsleiter, Herr Kiesewetter (Tel. 07621/6608-10), sowie Schulleiter Herr Kaiser (Tel. 07621/6708), gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis zum 15.08.2022 an den

**Gemeindeverwaltungsverband Vorderes Kandertal**

**Hauptamt**

**Am Rathausplatz 6**

**79589 Binzen**

## ALLGEMEINES

### Ärztlicher Notfalldienst

Zu erreichen über das Deutsche Rote Kreuz, Leitstelle Lörrach, Tel. 116117

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden und Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten:

Allgemeine Notfallpraxis Lörrach, Kliniken des Landkreis Lörrach GmbH, Spitalstraße 25, 79539 Lörrach

**Kostenfreie Rufnummer Tel. 116117**

Montag bis Freitag 19.00 bis 22.00 Uhr, Samstag, Sonntag und Feiertage 09:00 bis 22:00 Uhr

docdirekt – Kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzliche Versicherte unter Tel. **0711-96589700 oder docdirekt.de**

### Ärztlicher Notdienst für Kinder und Jugendliche

Notfallpraxis am St. Elisabethen-Krankenhaus, Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach

Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag von 8.00 bis 17.00 Uhr

Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte des St. Elisabethen-Krankenhauses die Versorgung.

Unter der Woche ist der diensthabende Arzt über das Deutsche Rote Kreuz, Leitstelle Lörrach Tel. 116117, zu erreichen.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Tel. 01803/222 555-35

### Augenärztlicher Notfalldienst

Tel. 116117

### Rettungsdienst

Tel. 112

## Krankentransport

Tel. 19 222

## Not-, Feiertags- und Sonntagsdienst der Apotheken

Festnetz kostenfreie Rufnummer:  
Tel. 0800 00 22 8 33  
Mobilnetz erreichbare Rufnummer:  
Tel. 22 8 33 (max. 69 ct/Min)  
Homepage für Apothekennotdienste:  
www.aponet.de

### Regulärer Notdienst

**08.30 - 08.30 Uhr**

**Datum**

**Kur-Apotheke Bad Bellingen** 03.08.2022

Hebelweg 6  
79415 Bad Bellingen

### Sonnen-Apotheke Brombach

Lörracher Straße 12 A  
79541 Lörrach (Brombach)

**Apotheke am Rathaus Weil** 04.08.2022

Rathausplatz 3  
79576 Weil am Rhein

**Frosch-Apotheke Lörrach** 05.08.2022

Basler Straße 19  
79540 Lörrach (Stetten)

**Pfalz-Apotheke** 06.08.2022

### Efringen-Kirchen

Im Gießenfeld 1  
79588 Efringen-Kirchen (Kirchen)

### Rhein-Apotheke Rheinfelden

Zähringer Straße 21  
79618 Rheinfelden

### Wasserschloss-Apotheke Inzlingen

Riehenstraße 47  
79594 Inzlingen

**Bahnhof-Apotheke Lörrach** 07.08.2022

Turmstraße 41  
79539 Lörrach (Kernstadt)

**Bären-Apotheke Weil** 08.08.2022

Hauptstraße 188  
79576 Weil am Rhein

### Rabenfels-Apotheke Rheinfelden

Bahnhofstraße 30  
79618 Rheinfelden

**Fridolin-Apotheke Stetten** 09.08.2022

Hauptstraße 47  
79540 Lörrach (Stetten)

### Häfnet-Apotheke Steinen

Lörracher Str. 2  
79585 Steinen

- alle Angaben ohne Gewähr -

## Diakoniestation Weil am Rhein-Vorderes Kandertal e. V.

**August-Bauer-Straße 3/1,**  
**Tel. 07621/9796-0**

**E-Mail: info@diakoniestation-weil.de**

- Pflegedienstleitung für häusliche Krankenpflege und Hausnotruf, Sevgi Senol, Tel. 07621/9796-20
- Teamleitung für hauswirtschaftliche Versorgung/Nachbarschaftshilfe,

Sabine Brodbeck, Tel. 07621/9796-11

- Pflegedienstleitung der Tagespflege, Ulrike Rünzi, Tel. 07621/792211

## Katholische Sozialstation Weil am Rhein gGmbH

**Leopoldstraße 30, 79576 Weil am Rhein,**  
**Telefon 07621 98 111 (rund um die Uhr),**  
**Telefax 07621 98 114**

- Pflegedienstleitung/Hauswirtschaft/Demenzbetreuungsgruppe/Demenzwohngemeinschaft: Frau Gabriela Rüter-Bürgin, Telefon 98 112
- Nachbarschaftshilfe/FSJ/Hausnotruf: Frau Gabriele Schmidt, Telefon 98 119
- Personal/Seniorenbetreuung: Frau Sabine Gütthner, Telefon 98 119

## Caritasverband für den Landkreis Lörrach e. V.

Sozialberatung, Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Familienpflege, Hilfen für psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung und unterstützende Dienste für demente Menschen und Angehörige. Tel: 07621/92750, Fax: 07621/927517, Email: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de

## Pflegedienst Rhein

**Hauptstraße 32, 79589 Binzen**  
Ansprechpartner: Matthias Rhein,  
Tel. 07621/1632732

## Betreuungsdienst Schell

**Oberbaselweg 55/1, 79576 Weil am Rhein**  
Info unter Tel. 07621/790415

## Beratungsstelle für Menschen mit Behinderung- und für ihre Angehörigen

EUTB - der Fritz.Berger-Stiftung Lörrach  
Unabhängige, kostenfreie Beratung zu allen Fragen rund um die Themen Behinderung, Ansprüche und Unterstützungsmöglichkeiten.

**Kontakt:** 07621 410 5036/ 410 5037 oder  
eutb@fritz-berger-stiftung.de

## Fachdienst Kindertagespflege

Gustave-Fecht-Str. 25/2,  
79576 Weil am Rhein  
Tel: 07621 93688 50  
Email: kindertagespflege@wufi-weil.de  
Sprechzeiten:  
Di 16-18 Uhr, Mi u Fr 9-12 Uhr

## Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Lörrach

**Weiler Straße 6, 79540 Lörrach**  
Hausnotruf, Mahlzeiten auf Räder, Nachbarschaftshilfe, Betreute Seniorenreisen, Fahrdienst für Menschen mit Handicap  
Telefon: 07621/1515-0

## Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e. V.

**Wölflinstraße 13, 79104 Freiburg**  
**Telefon: 0761/36122, Telefax:**  
**0761/36123, Email: info@bsvsb.org, In-**  
**ternet: www.bsvsb.org**

## Frauenberatungsstelle Lörrach

Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen. Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften, Tel. 07621 - 87105, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de

## Autonomes Frauenhaus Lörrach

Hilfe bei Gewalt, Schutz, Unterkunft Beratung und Information, Tel. 07621/49325

## pro familia Lörrach

**Rainstraße 20, 79539 Lörrach,**  
**Telefon 07621 - 1692388,**  
**E-Mail: loerrach@profamilia.de**

Information, Unterstützung und Beratung zu den vielfältigen Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt, Schwangerschaftskonflikt, Familie und Elternsein, Familienplanung, Partnerschaft und Sexualität, Trennung / Scheidung / Mediation; welcome Standort - praktische Hilfen nach der Geburt; sexualpädagogisches Angebot

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst an Sonn- und Feiertagen

**Großtiere:**  
07.08.2022  
Großtierärztin  
Kathrin Jost  
Koppengasse 19  
79589 Binzen  
Tel. 0152 51625783

**Kleintiere:**  
07.08.2022  
Tierarztpraxis  
Johannes Pawelke  
Bahnhofstraße 49  
79618 Hertzen  
Tel. 07623/47799

Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten an **Werktagen/Feiertagen** und **Wochenenden** sind die erreichbaren Praxen und Kliniken auf **www.tiernotdienst-loerrach.de** aufgeführt und über die zentrale Notdienstnummer **07621/3528** zu erreichen.

- alle Angaben ohne Gewähr -

## SONSTIGES

### Blut ist knapp. Jede Blutspende zählt

#### Die Versorgung ist aktuell nicht gesichert. Das DRK bittet dringend zur Blutspende.

Aufgehobene Corona-Restriktionen und die ohnehin höhere Mobilität der Menschen innerhalb der Urlaubs- und Ferienzeit wirken sich negativ auf die Zahl der Blutspenden aus.

Nur eine Blutspende kann bis zu drei Schwerkranken oder Verletzten helfen. Bedingt durch die kurze Haltbarkeit (Blutplättchen sind nur bis zu 4 Tage haltbar) sind Patienten auf das kontinuierliche Engagement der Blutspender/innen angewiesen.

Derzeit zählt jede Blutspende! Das DRK bittet alle Spendewilligen sich in den nächsten Tagen einen Termin zur Blutspende einzuplanen.

Nächster Blutspendetermin:

**Donnerstag, dem 11.08.2022  
von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr  
Kandertalhalle Wollbach, Schulstr. 12  
79400 Kandern-Wollbach**

#### Alle Lebensretter aufgepasst:

Jede/r Blutspender/in, der eine/n Erstspender/in zur Blutspende mitbringt, wird vom DRK-Blutspendedienst mit Lebenszeit in Form einer Kinokarte für sich und den neue/n Lebensretter/in beschenkt.

Alle verfügbaren Termine online unter:  
**terminreservierung.blutspende.de**

**Weitere Informationen:** Alle geltenden Regeln und mögliche Wartezeiten infolge einer Corona-Infektion finden Sie unter:  
[www.blutspende.de/corona](http://www.blutspende.de/corona).

Informationen rund um die Blutspende bietet der DRK-Blutspendedienst auch über die kostenfreie Service-Hotline

**0800 - 11 949 11**

### Landrätin lädt ein zur Bürgerfahrt am Donnerstag, 4. August

#### Obstbau im Landkreis Lörrach / Anmeldung für kostenlose Fahrt ab sofort möglich

Landkreis Lörrach.

Nach der coronabedingten Pause lädt Landrätin Marion Dammann nun erneut zu einer Bürgerfahrt ein. Dabei sind Bürgerinnen und Bürger des Landkreises eingeladen, mit ihr gemeinsam vor Ort Einblicke in die Landwirtschaft zu gewinnen. Am Donnerstag, 4. August, steht dann der Obstbau im Landkreis im Fokus. Es geht es um seine Leistungen, Besonderheiten und Spezialitäten. Auch die Probleme und zukünftigen Herausforderungen werden thematisiert. In zwei familiengeführten Betrieben wird die Vielseitigkeit des Anbaus und der Vermarktungsformen präsentiert.

Der Rüttelehof in Kandern-Wollbach von Inhaberin Katrin Graeb bietet Apfelanbau mit Mosterei, Kürbisanbau, Blumen zum Selberschneiden, Hofladen, Backstube, Belieferung von Hieber und eine Frühstücksstube. Besichtigt werden der Apfelanbau, die Mosterei und die Selbstvermarktung. Der Weingartenhof in Fischingen wird von den Familien der beiden Geschwister Susanne und Georg Denzer geführt. Anbauschwerpunkte sind Spargel, Erdbeeren und Kirschen, aber auch Äpfel, Birnen und Gemüse. Die Vermarktung erfolgt direkt, über den Wochenmarkt und an den Lebensmittelhandel. Besichtigt werden der Anbau von remontierenden Erdbeeren im Folientunnel in Efringen-Kirchen, ein moderner Obstanbau und der Betrieb in Fischingen mit Wohngebäude für Saisonarbeitskräfte.

Fachlich begleitet wird die Fahrt von Klaus Nasilowski, Obstbauberater des Landratsamts Lörrach.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger können sich ab sofort für die kostenlose

Fahrt anmelden (E-Mail: [pressestelle@loerrach-landkreis.de](mailto:pressestelle@loerrach-landkreis.de), Telefon: 07621 410-1257). Gestartet wird am Donnerstag, 4. August, um 14.30 Uhr am Busbahnhof in Lörrach, wo die Fahrt auch wieder endet, voraussichtlich gegen 19 Uhr. Im Bus gilt Maskenpflicht.

Die Teilnehmerzahl ist auf 30 Personen begrenzt, die Plätze werden nach zeitlichem Eingang der Anmeldung vergeben. Da auch mehrfach kleinere Wegstrecken bis zu 400 Meter zu Fuß auf Feldwegen und am Hang zurückgelegt werden, wird festes Schuhwerk empfohlen.

## KIRCHE



### Katholische Kirchengemeinde Weil am Rhein

**Erreichbarkeit der Röm.-katholischen Kirchengemeinde Weil am Rhein:** Das zentrale Pfarrbüro ist telefonisch: 07621/4223990 oder per E-Mail: [sekretariat@kath-weil.de](mailto:sekretariat@kath-weil.de) von Mo – Fr 9.30h bis 11.30h erreichbar. Die Kontaktstelle Haltingen ist mittwochs von 15.00 -17.00 geöffnet.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.kath-weil.de](http://www.kath-weil.de).

#### Werktagsgottesdienste:

##### Mi., 3.8.

MA 16.00 Hl. Messe  
MA 16.40 Rosenkranz

#### Wochenendgottesdienste:

##### Sa., 6.8.

MA 17.10 Rosenkranz  
MA 18.00 Hl. Messe

##### So., 7.8.

GH 9.15 Hl. Messe  
PP 10.45 Hl. Messe

## MY EBLÄTTLE - DIGITAL IMMER INFORMIERT.

**PRIMO**  
verlag | Druck | Service

Online lesen!  
[www.myeblaetle.de](http://www.myeblaetle.de)

Laden im  
**App Store**

JETZT BEI  
**Google Play**



# BINZEN

## Gemeinde Binzen

Am Rathausplatz 6 • 79589 Binzen • Telefon: 07621 6608-51 • Telefax: 07621 6608-60 • E-Mail: [gemeinde@binzen.de](mailto:gemeinde@binzen.de)

Internet: [www.binzen.de](http://www.binzen.de)

<b>Öffnungszeiten:</b>	Montag - Freitag	8.00 - 12.00 Uhr
	Dienstag:	14.00 - 16.00 Uhr
	Donnerstag:	15.00 - 18.00 Uhr

## AMTLICHES

### Öffentliche Bekanntmachung der Sanierungssatzung Sanierungsgebiet „Ochsenbrunnen“

Der Gemeinderat Binzen hat am 28.07.2022 in öffentlicher Sitzung die nachfolgende Sanierungssatzung beschlossen:

**Gemeinde Binzen**  
**Landkreis Lörrach**

#### Satzung zur Durchführung städtebaulicher Sanierungsmaßnahmen für das Gebiet „Ochsenbrunnen“ (Sanierungssatzung)

Aufgrund des § 142 (1) und (3) des Baugesetzbuchs (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 26. April 2022 (BGBl. I S. 674) in Verbindung mit § 4 (1) der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) i.d.F. der Bekanntmachung vom 24. Juli 2000 (GBl. S. 582, ber. S. 698), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 02. Dezember 2020 (GBl. S. 1095, 1098), hat der Gemeinderat der Gemeinde Binzen in öffentlicher Sitzung am 28.07.2022 die folgende Satzung beschlossen:

#### § 1

##### Sanierung

- (1) Der räumliche Geltungsbereich dieser Satzung wird als „förmlich festgelegtes Sanierungsgebiet“ festgesetzt.
- (2) Zur Behebung städtebaulicher Missstände nach § 136 (2) und (3) BauGB werden im förmlich festgelegten Sanierungsgebiet Sanierungsmaßnahmen in Form von Ordnungsmaßnahmen nach § 147 BauGB und Baumaßnahmen nach § 148 BauGB durchgeführt.
- (3) Die Durchführung von Ordnungsmaßnahmen ist Aufgabe der Gemeinde; hierzu gehören
  1. die Bodenordnung einschließlich des Erwerbs von Grundstücken,
  2. der Umzug von Bewohnern und Betrieben,
  3. die Freilegung von Grundstücken,

4. die Herstellung und Änderung von Erschließungsmaßnahmen sowie
  5. sonstige Maßnahmen, die notwendig sind, damit die Baumaßnahmen durchgeführt werden können.
- (4) Die Durchführung von Baumaßnahmen bleibt den Eigentümern überlassen, soweit die zügige und zweckmäßige Durchführung durch sie gewährleistet ist. Der Gemeinde obliegt die
1. Errichtung und Änderung der Gemeinbedarfs- und Folgeeinrichtungen,
  2. Durchführung sonstiger Baumaßnahmen, soweit sie selbst Eigentümerin ist oder nicht gewährleistet ist, dass diese vom einzelnen Eigentümer zügig und zweckmäßig durchgeführt werden.
- (5) Zu den Baumaßnahmen gehören die
1. Modernisierung und Instandsetzung,
  2. Neubebauung und die Ersatzbauten,
  3. Errichtung und Änderung von Gemeinbedarfs- und Folgeeinrichtungen sowie
  4. Verlagerung oder Änderung von Betrieben sowie
  5. Errichtung von Anlagen und Einrichtungen zur dezentralen und zentralen Erzeugung, Verteilung, Nutzung und Speicherung von Strom, Wärme oder Kälte aus erneuerbaren Energien oder Kraft-Wärme-Koppelung.

#### § 2

##### Genehmigungspflichtige Vorhaben, Teilungen und Rechtsvorgänge

- (1) Im förmlich festgelegten Sanierungsgebiet bedürfen der schriftlichen Genehmigung der Gemeinde
  1. die in § 14 (1) BauGB bezeichneten Vorhaben und sonstigen Maßnahmen,
  2. Vereinbarungen, durch die ein schuldrechtliches Vertragsverhältnis über den Gebrauch oder die Nutzung eines Grundstücks, Gebäudes oder Gebäudeteils auf bestimmte Zeit von mehr als einem Jahr eingegangen oder verlängert wird,
  3. die rechtsgeschäftliche Veräußerung eines Grundstücks und die

- Bestellung und Veräußerung eines Erbbaurechts,
  4. die Bestellung eines das Grundstück belastenden Rechts; dies gilt nicht für die Bestellung eines Rechts, das mit der Durchführung von Baumaßnahmen im Sinne des § 148 (2) BauGB im Zusammenhang steht,
  5. ein schuldrechtlicher Vertrag, durch den eine Verpflichtung zu einem Rechtsgeschäft begründet wird; ist der schuldrechtliche Vertrag genehmigt worden, gilt auch das in Ausführung des Vertrags vorgenommene dingliche Rechtsgeschäft als genehmigt,
  6. die Begründung, Änderung oder Aufhebung einer Baulast,
  7. die Teilung eines Grundstücks.
- (2) Keiner Genehmigung bedürfen:
1. Vorhaben und Rechtsvorgänge, wenn die Gemeinde oder der Sanierungsträger für das Treuhandvermögen als Vertragsteil oder Eigentümer beteiligt ist,
  2. Rechtsvorgänge nach § 144 (2) Nr. 1 bis Nr. 3 BauGB zum Zwecke der Vorwegnahme der Erbfolge,
  3. Vorhaben nach § 144 (1) Nr. 1 BauGB, die vor der förmlichen Festlegung des Sanierungsgebiets baurechtlich genehmigt worden sind, Vorhaben nach § 144 (1) Nr. 1 BauGB, von denen die Gemeinde nach Maßgaben des Bauordnungsrechts Kenntnis erlangt hat und mit deren Ausführung vor dem Inkrafttreten der Veränderungssperre hätte begonnen werden dürfen, sowie Unterhaltungsarbeiten und die Fortführung einer bisher ausgeübten Nutzung,
  4. Rechtsvorgänge nach § 144 (1) Nr. 2 und (2) BauGB, die Zwecken der Landesverteidigung dienen,
  5. der rechtsgeschäftliche Erwerb eines in ein Verfahren im Sinne des § 38 BauGB einbezogenen Grundstücks durch den Bedarfsträger.

#### § 3

##### Räumlicher Geltungsbereich

Das Sanierungsgebiet umfasst alle Grundstücke und Grundstücksteile innerhalb der im Lageplan vom 13.06.2022 abgegrenzten Fläche. Dieser Lageplan ist Bestandteil dieser Satzung.

#### § 4 Verfahren

Die Sanierungsmaßnahme wird im umfassenden Verfahren durchgeführt. Die besonderen sanierungsrechtlichen Vorschriften der §§ 152 – 156a BauGB finden Anwendung.

#### § 5 Inkrafttreten

Diese Satzung wird gemäß § 143 (1) BauGB am Tage der öffentlichen Bekanntmachung rechtskräftig.

Gemeinde Binzen, den 29.07.2022

Andreas Schneucker  
Bürgermeister

#### Anlage:

Abgrenzungslageplan Sanierungsgebiet „Ochsenbrunnen“ vom 13.06.2022.

#### Die Satzung tritt am Tag dieser Bekanntmachung in Kraft.

Die Sanierungssatzung kann während der üblichen Dienststunden im Bürgermeisteramt Binzen eingesehen werden. Jedermann kann die Sanierungssatzung einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

#### Hinweise:

1. Gemäß § 142 (3) Satz 3 BauGB wurde bei dem Beschluss über die Sanierungssatzung zugleich durch Beschluss festgelegt, dass die Sanierung bis 30.04.2026 durchgeführt werden soll. Kann die Sanierung nicht innerhalb dieser Frist durchgeführt werden,

2. kann die Frist durch Beschluss verlängert werden (§ 142 (3) Satz 4 BauGB).
2. Eine Verletzung der in § 214 (1) Satz 1 Nr. 1 und Nr. 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, sowie Mängel der Abwägung sind gemäß § 215 (1) Nr. 1 und 2 BauGB unbeachtlich, wenn die Verletzung der o. g. Verfahrens- und Formvorschriften nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist. Bei der Geltendmachung ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.

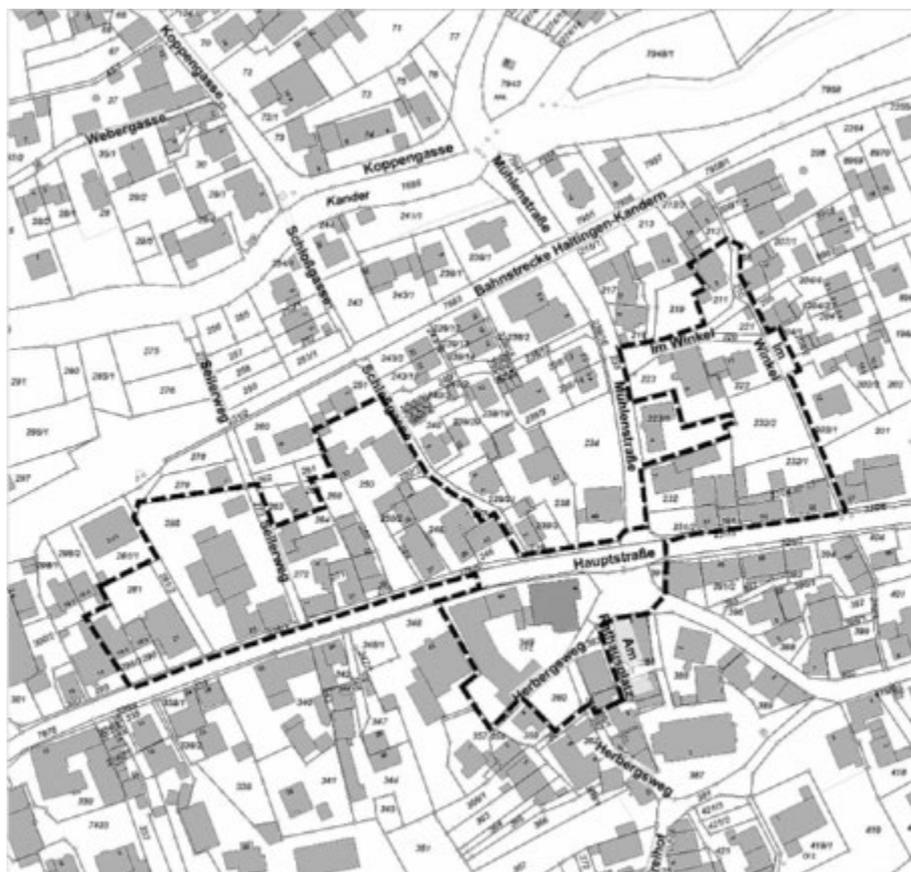
Nach § 4 (4) der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) gilt die Satzung, sofern sie unter der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung ergangenen Bestimmungen zustande gekommen ist, ein Jahr nach dieser Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

- a) die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind;
- b) der Bürgermeister dem Beschluss nach § 43 Gemeindeordnung wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat oder wenn innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet

3. hat oder die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.
3. Der in § 3 der Satzung genannte Lageplan (Abgrenzungsplan) ist als Planverkleinerung abgedruckt. Der Originalplan und die einschlägigen Vorschriften können von jedermann während der allgemeinen Dienstzeit im Bürgermeisteramt Binzen eingesehen werden.

Gemeinde Binzen, den 02.08.2022

Andreas Schneucker  
Bürgermeister



## Gemeinde Binzen



Die Gemeinde Binzen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

### Reinigungskraft (m/w/d)

zur Reinigung der Räumlichkeiten für die Kinderschule Binzen -Haus Süd-.

Es handelt sich um eine Teilzeitbeschäftigung mit 11 Wochenstunden.

Gesucht wird eine selbständige, sorgfältige, zuverlässige und flexible Person.

Wir bieten Ihnen einen unbefristeten Arbeitsplatz, eine leistungsgerechte Vergütung nach TVöD, betriebliche Altersversorgung, Teilnahme an Hansesit und weitere Sachbezüge (z.B. „Jobticket“).

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Bitte senden Sie diese bis zum **15.08.2022** an die

**Gemeindeverwaltung Binzen**  
**Am Rathausplatz 6**  
**79589 Binzen**  
**oder gerne per E-Mail an:**  
**personal@gvv-vk.de**

Informationen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten finden Sie unter:  
<https://www.binzen.de/datenschutz>

## ALLGEMEINES

### Ehejubilare

04. August 2022

Edith und Martin Hagin

Wir wünschen dem Jubelpaar zur Goldenen Hochzeit

alles Gute, Glück und Gesundheit!

Bürgermeisteramt Binzen

### Mitteilungsblattausträger gesucht

Wir suchen ab sofort einen neuen Austräger für unser Mitteilungsblatt (ca.240 Stück). Wenn Du Interesse hast und mindestens 13 Jahre alt bist, melde Dich bitte beim Bürgermeisteramt Binzen, Frau Spielmann, Tel.: 6608-53.

### „Weltklassik am Klavier - Erzählkonzert: Intimität und Virtuosität bei Beethoven und Liszt!“

MERYEM AKDENIZLIBEETHOVEN, DEBUSSY und LISZT



**Samstag, den 13.08.2022 um 17:00 Uhr**

**Veranstaltungsort:** Rathausaal, Am Rathausplatz 6, 79589 Binzen

**Eintrittspreis:** 20.00€

(Aktion bis 01.11.2022!),

Studenten: 15.00€, Jugendliche bis 18 Jahren Eintritt frei

**Reservierungen: per Email an**

**info@weltklassik.de oder telefonisch unter +49 151 125 855 27.**

**Reservierungen sind auch über die Gemeinde Binzen**

**(gemeinde@binzen.de) und unter Tel. 07621/6608-51 möglich.**

**Abendkasse ab 16.30 Uhr**

Weitere Informationen unter [www.weltklassik.de](http://www.weltklassik.de)

Bürgermeisteramt Binzen



### Seniorengymnastik

Die nächste Seniorengymnastik findet wieder diese Woche am **Donnerstag, den 04. August 2022**, von 9.00 Uhr bis 10.00 Uhr im Rathausaal in Binzen statt.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Bürgermeisteramt Binzen

## VEREINE



### Turn- und Sportverein Binzen

#### Termine im August

#### Vorbereitung, Freundschaftsspiele

##### Herren 1

02.08.2022, 20.00 Uhr

FC Zell - TuS Binzen

05.08.2022, 19.00 Uhr

SC Kleinkems – TuS Binzen

##### Herren 2

07.08.2022, 14.00 Uhr

TuS Binzen 2 – T.I.G. Rheinfelden

##### A-Jugend

07.08.2022, 11.00 Uhr

SG FC Wehr - TuS Binzen

##### C-Jugend

06.08.2022, 14.30 Uhr

TuS Binzen – SG Hausen

##### Frauen

06.08.2022, 16.00 Uhr

SG Rebland – SG Hausen-Schönau 1 (Spielort: Istein)

#### Zumba-Fitness mit Simone Barth

ZUMBA FITNESS ist ein motivierendes und energiegeladenes Ganzkörpertraining nach überwiegend lateinamerikanischen Tanzelementen, z.T. kombiniert mit Aerobic-elementen.

Bitte mitbringen: Sportkleidung, abriebfeste Hallenschuhe, etwas zum Trinken  
Anmeldung unter [sc.barth@web.de](mailto:sc.barth@web.de) oder 0163-6281655

Kursdauer: 10 Std. vom 14.09. – 16.11.2022  
jeweils mittwochs von 20 – 21 Uhr in der Gemeindehalle

Kursgebühren: für Mitglieder 20 €; für Nichtmitglieder: 40€

*TuS Binzen e.V. sowie der Förderverein der TuS-Jugend*

### Landfrauenverein Binzen-Rümmingen

#### LANDFRAUEN FAMILIENTAG am 14. AUGUST 2022

Liebe Landfrauen,

wie bereits angekündigt, möchten wir euch hiermit gerne zu unserem Landfrauen Familientag am „Blansinger Lettenhüsli“ einladen.

**Termin ist Sonntag, der 14. August 2022 – Treffpunkt am Lettenhüsli ab ca. 12 Uhr.**

Direkt am Lettenhüsli ist eine Grillstelle, die wir ab mittags anheizen werden. Vesper, Grillgut und Geschirr / Besteck sollte jeder

selbst mitbringen. Um Getränke, Kaffee und Kuchen kümmern wir uns.

Die Lage des Lettenhüsli Mitten in den Blansinger Reben mit seiner einzigartigen Aussicht über den Altrhein und ins Elsass bietet zahlreiche Möglichkeiten für eine tolle, kleine Wanderung bspw. vom Denkmal in Huttingen, oder dem Römerhof in Blansingen. Wer Tipps, oder eine Wegbeschreibung braucht, darf sich natürlich gerne bei uns melden.

Für alle die nicht wandern möchten, besteht die Möglichkeit direkt mit dem Auto hinzukommen.

Eingeladen sind alle Landfrauen mit ihren Partnern, Kindern und Enkelkindern. Damit wir etwas planen können, würden wir euch bitten, euch bis zum **07. August 2022** bei Gerhild Holderied – Ortsverein Blansingen / 07628-2779 – anzumelden.

Wir freuen uns auf einen tollen Tag mit euch

und viele Grüße,

Landfrauenbezirk Lörrach

Bärbel Ganter

Vorsitzende

## KIRCHE

### Evang. Kirchengemeinde Binzen-Rümmingen

#### Evangelisches Pfarramt

#### Im Freihof 1, 79589 Binzen

Tel.: 6 23 20, Fax: 6 23 67

Email: [binzen-ruemmingen@kbz.ekiba.de](mailto:binzen-ruemmingen@kbz.ekiba.de)

Homepage: [www.ruebi.de](http://www.ruebi.de)

Pfr. Dirk Fiedler

Tel.: 01522/2629322

Email: [dirk.fiedler@kbz.ekiba.de](mailto:dirk.fiedler@kbz.ekiba.de)

#### Bürozeiten Pfarramt:

**Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr**

**Dienstag 16.00 – 18.00 Uhr**

**Bitte beachten Sie, dass Pfarramt ist am Montag den 1.8. nicht besetzt.**

#### 5.8.2022 Ökumenisches Friedensgebet um 19.00 Uhr

Gemeinsam wollen wir für die Menschen in der Ukraine und ein Ende des Krieges beten. Hierzu laden wir herzlich ein zum Friedensgebet um 19.00 Uhr im Gemeindehaus in Rümmingen.

#### 7.8.22 Gottesdienst in Rümmingen

Am 7.8.2022 feiern wir noch einmal Gottesdienst im Gemeindehaus Rümmingen bevor die Kirche in Rümmingen wieder in neuem Glanz erstrahlt. Der Gottesdienst beginnt um 10.30 und wird von Prädikant Dr. Andreas Wais gestaltet. In diesem Gottesdienst wollen wir auch unsere Kirchendienerin Tabea Krebs verabschieden.

Die bisherigen Abstands- und Hygienevorschriften sind aufgehoben, das Tragen einer FFP2-Maske wird von Seiten der Landeskirche aber weiterhin empfohlen.

**Veranstaltungen**

Die meisten Gruppen und Kreise pausieren während der Ferien, bitte kontaktieren Sie die Gruppen direkt für mehr Informationen.

**Wir grüßen Sie herzlich mit dem Wochenspruch für diese Woche:**

**So seid ihr nun nicht mehr Gäste und Fremdlinge, sondern Mitbürger der Heiligen und Gottes Hausgenossen. Epheser 2,19**

Ihr Kirchengemeinderat  
mit Pfarrer Dirk Fiedler



## EIMELDINGEN

**Gemeinde Eimeldingen**

Rathaus • Hauptstraße 25 • 79591 Eimeldingen • Telefon: 07621 550099-0 • Telefax: 07621 550099-9

E-Mail: [gemeinde@eimeldingen.de](mailto:gemeinde@eimeldingen.de) • Internet: [www.eimeldingen.de](http://www.eimeldingen.de)

**Öffnungszeiten:** Montag - Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr **Derzeit ist eine Vorsprache nur nach telefonischer Terminvereinbarung möglich.**  
Donnerstag: 15.00 - 17.30 Uhr

Tagesaktuelle Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

## AMTLICHES

### Bericht über die öffentliche Gemeinderatssitzung vom 28.07.2022

**TOP 3: Bauantrag**

**- Errichtung einer großen Doppelgarage als Lager, Hobbyraum sowie Abstellen von Fahrzeugen für rein private Zwecke, teilweise unterkellert auf Flst. 3550, Reutackerstr. 40**

**Einheitlicher Beschluss:**

Für das Bauvorhaben Errichtung einer großen Doppelgarage als Lager, Hobbyraum, sowie Abstellen von Fahrzeugen für rein private Zwecke, teilweise unterkellert sowie der beantragten Befreiung: Grenzbebauung wird unter folgenden Bedingungen:

1. Flachdach der Garage ist zu begrünen
2. Das Kompensationsdefizit, welches durch die weitere Überbauung des privaten Grünstreifens entsteht muss durch eine gleichwertige Maßnahme ausgeglichen bzw. kompensiert werden und unter Vorbehalt der Zustimmung der Fachbehörden gem. B-Plan „Reutacker III“ zugestimmt.

**TOP 4: Bauantrag**

**- Errichtung einer Garage auf dem Flst. 2922/3, Märkter Str. 4b**

**Einheitlicher Beschluss:**

Für das Bauvorhaben Errichtung einer Garage auf Flst.-Nr. 2922/3, Märkter Str. 4b wird unter Vorbehalt der Zustimmung der Fachbehörden gem. §34 BauGB zugestimmt.

**TOP 5: Bauantrag**

**- Errichtung einer Aufzugsanlage neben dem bestehenden äußeren Treppenhaus - Erweiterung der Wohnung 11 im 1. DG durch eine Dachgaube und eines Balkons auf dem bestehenden Anbau auf Flst. 18/15, Hauptstr. 32**

**Mehrheitlicher Beschluss:**

Dem Bauantrag zur Errichtung einer Aufzugsanlage neben dem bestehenden äußeren Treppenhaus und Erweiterung der Wohnung 11 im 1. DG durch eine Dachgaube und eines Balkons auf dem bestehenden Anbau auf Flst.-Nr. 18/15, Hauptstr. 32 sowie den beantragten Befreiungen:

1. Überschreitung der Baugrenze mit der Aufzugsanlage
2. Unterirdische Überbauung der nicht überbaubaren Fläche

wird unter Vorbehalt der Zustimmung der Fachbehörden gem. B-Plan „Neue Ortsmitte“ zugestimmt.

**TOP 6:**

**Aufstellung des Bebauungsplans und der Örtlichen Bauvorschriften „Beim Märkter Steg – Bruckacker, 4. Änderung“ als Verfahren der Innenentwicklung gem. § 13a BauGB (Vorlage Nr. 24/2022)**

**- Aufstellungs- und Offenlagebeschluss gem. § 2, § 3 (2) und § 4 (2) BauGB**

**Geänderter Beschlussvorschlag der Verwaltung:**

**Einheitlicher Beschluss:**

1. Der Gemeinderat beschließt die Aufstellung des Bebauungsplans „Beim Märkter Steg-Bruckacker, 4. Änderung“ gem. § 2 (1) BauGB im beschleunigten Verfahren gem. § 13a (1) Nr. 1 BauGB. Hierbei wird von der Durchführung einer Umweltprüfung abgesehen.
2. Der Gemeinderat billigt den Entwurf des Bebauungsplans „Beim Märkter Steg-Bruckacker, 4. Änderung“ gemäß der beigefügten Vorlage. Der Gemeinderat beschließt weiterhin die Durchführung der Offenlage gem. § 3 (2) BauGB sowie die formale Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 (2) BauGB.
3. Der Gemeinderat Eimeldingen billigt die Festsetzung zur Erhaltung des Apfelbaums gemäß zeichnerischem Teil.
4. Der Gemeinderat billigt die Änderung

unter Ziffer 8.2 der textlichen Festsetzungen wie folgt:

„Flachdächer und flach geneigte Dächer von Hauptgebäuden unter 10° Neigung sind zumindest extensiv zu begrünen. Die Dicke der Substratschicht muss dabei mindestens 12 cm betragen. Terrassenüberdachungen und sonstige untergeordnete Nebenanlagen sind von der Pflicht zur Dachbegrünung ausgenommen. Die Dachfläche unmittelbar unterhalb von Kollektoren zur solaren Energiegewinnung muss nicht zwangsweise begrünt werden.“

**TOP 7:**

**Neubau Ev. Kindergarten St. Martin (Vorlage Nr. 23/2022)**

**- Beschluss weiteres Vorgehen**

**- weitere Beauftragung von Planerleistungen**

**Einheitlicher Beschluss:**

Der Gemeinderat hält an der Planung zum Neubau des Kindergartens St. Martin auf der Grundlage der Kostenschätzung vom 21.07.2022 fest und nimmt dem Planungsentwurf zustimmend zur Kenntnis.

Des Weiteren wird die stufenweise Vergabe folgender Planerleistung beschlossen:

1. Architektenleistungen LPH 4 an das Büro Schwarzwälder & Glier, Eimeldingen (11.131,00 Euro brutto)

**TOP 8:**

**Sanierung Reblandhalle – Fahrradüberdachung (Vorlage Nr. 22/2022)**

**- Auftragsvergabe**

**Einheitlicher Beschluss:**

1. Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Lieferung und Montage einer Fahrradüberdachung, Modell Pegasus der Fa. Firma Ziegler Metallbau GmbH, mit 10 Anlehnbügeln an die Schlosserei Janitschek GmbH, Weil am Rhein zum Angebotspreis von **16.493,40 Euro brutto** (13.860,00 netto).
2. Der Gemeinde stimmt den voraussichtlich anfallenden überplanmäßigen Ausgaben in Höhe von rund 20.700,00 Euro zu.



**Gemeinde Eimeldingen  
„Perlen im Mittleren“  
Bergheim und Hunawirh**



**Ausflug mit unseren „Junggebliebenen über 60“**



**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!**

Im Namen der Gemeinde Eimeldingen lade ich Sie herzlich zu unserem diesjährigen Ausflug am

**Freitag, 07.10.2022**

zu einer Fahrt ins schöne Elsass ein.

Treffpunkt: 08:45 Uhr, auf dem Parkplatz der Reblandhalle

Abfahrt: 09:00 Uhr

Endlich ist es wieder soweit, ein schöner Ausflug führt uns über die malerische elsässische Weinstraße zu 2 besonders attraktiven Zielen, die dennoch nicht zu den von Touristen überschwemmtten Orten gehören.

Im beschaulichen kleinen **Bergheim** (2100 Ew.) nimmt die Tour ihren Anfang. Kaum hat man das stattliche Obertor (Bild oben links) passiert, nehmen einen die pittoresken Winzerhäuser aus vergangenen Jahrhunderten gefangen. Besonders beeindruckend sind die doppelte Stadtmauer (14. Jh) und zahlreiche Wehrtürme, die den Ort umschließen. Ein Rundgang auf der Befestigung bietet einen schönen Blick auf die weitgehend unzerstörte Wehranlage und das Dorf.

Zu den kulturellen Genüssen gehören immer auch gutes Essen und Trinken in schönem Ambiente. Unser Mittagessen werden wir in einem hervorragenden, aber preislich günstigen Restaurant Nähe Bergheim einnehmen, Näheres dazu im Bus.

Solchermaßen an Leib und Seele gestärkt, steuern wir das Dorf **Hunawirh an**, ein typisches Elsässer Dorf mit Winzerhäusern aus dem 15.-18. Jh, umgeben von herrlichen Weinbergen, dass sich mit der hoch über dem Dorf gelegenen Wehrkirche Saint-Jacques-le-Majeur und ihrem befestigten Friedhof ein unverfälschtes Bild bewahrt hat. Diesem landschaftlichen und architektonischen Erbe hat Hunawirh die Aufnahme in die Liste der „Plus Beaux Villages de France“ (die schönsten Dörfer Frankreichs) zu verdanken.

Gegen 18:00 Uhr wollen wir wieder die Heimreise nach Eimeldingen antreten, so dass wir gegen 19:30 Uhr bei der Reblandhalle eintreffen werden.

Wie in den Vorjahren, wird die Gemeinde die Fahrt übernehmen und sich mit 10,- € am Mittagessen beteiligen, so dass lediglich ein Anteil für das Mittagessen durch die Teilnehmer zu bezahlen ist (Gesamtkosten: 23,00 € für ein 3-Gänge Menü abzgl. 10,- € Gemeindezuschuss). Wir werden im Restaurant „La Meunière“ in Thannenkirch bei Bergheim essen. Es gibt 2 komplette Menüs zur Auswahl. Ein Menü mit Fleisch und ein Menü mit Fisch. Bitte bei der Anmeldung Ihre Wahl bekannt geben.

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme und bitten Sie, sich bis spätestens **22.08.2022** anzumelden.

Ich freue mich auf diesen Ausflug mit Ihnen und verbleibe mit freundlichen Grüßen  
Ihr Oliver Friebolin

**Anmeldung bis zum 22.08.2022**, schriftlich oder telefonisch: 550099-0 bei der Gemeindeverwaltung

Ich nehme am Ausflug nach Bergheim/Hunawirh am 07.10.2022 mit ..... Person/en teil.

Name:..... Vorname:..... Tel./Email:.....

Ich wähle Menü:  Fleisch oder  Fisch

## ALLGEMEINES

### Freie Plätze im Kinderferienprogramm

Liebe Kinder, liebe Jugendliche, liebe Eltern,

wir haben noch freie Plätze bei folgenden Veranstaltungen:

Veranstaltung	Ort	Datum	Zeit	Alter	Kosten
Tennis-Schnupperkurs mit Verpflegung	Tennisanlage	09.08.2022	09:00 - 12:00	6 - 12	5,00 €
Segwaytour durch Ötlingen	Dorfstraße 107-109, Ötlingen	17.08.2022	11:00 - 13:00	ab 14	15,00 € Normalpreis 60,00 €
Segwaytour durch Ötlingen	Dorfstraße 107-109, Ötlingen	24.08.2022	11:00 - 13:00	ab 14	15,00 € Normalpreis 60,00 €
Batikwerkstatt mit Verpflegung	ev. Gemeindehaus	27.08.2022	13:00 - 17:00	8 - 14	5,00 €

**Es dürfen sich auch gerne Kinder und Jugendliche aus anderen Gemeinden anmelden!!!**

Anmeldungen telefonisch unter Tel.: 07621-550099-0 oder per E-Mail an [gemeinde@eimeldingen.de](mailto:gemeinde@eimeldingen.de)

## SONSTIGES

### Sommerferien

Die Kreativ-Werkstatt macht ab dem 02.08.2022 Ferien!!!

Weiter geht's danach am Dienstag 13.09. 18:00 Uhr in der Reblandhalle in Eimeldingen.

Wir wünschen bis dahin schöne, erholsame Ferien

Miriam Debus, Kerstin Kaufmann  
und Petra Friebolin



### Eimeldinger Bücherwurm

Gemeindebibliothek im Haus der Begegnung  
Hauptstraße 30b  
79591 Eimeldingen  
Tel. 07621 4242985

E-Mail: [info@buecherwurm-eimeldingen.de](mailto:info@buecherwurm-eimeldingen.de)  
[www.eimeldingen.de/buecherwurm](http://www.eimeldingen.de/buecherwurm)  
geöffnet jeweils montags von 14.30 bis 18.30 Uhr

\*\*\*\*\*

**Sommerferien** im Bücherwurm! Die Bibliothek ist **vom 8. August bis 12. September** geschlossen!



\*\*\*\*\*

Kurzfristige Änderungen sind unter „Aktuelles“ auf unserer Homepage zu finden!

## KIRCHE

### Ev. Kirchengemeinden Eimeldingen-Märkt und Fischingen

Pfarramt  
Dorfstr. 14, 79591 Eimeldingen  
[eimeldingen@kbz.ekiba.de](mailto:eimeldingen@kbz.ekiba.de)  
[kirche-eimeldingen-maerket-fischingen.de](http://kirche-eimeldingen-maerket-fischingen.de)  
Tel. 07621 / 6 25 84

Das Pfarramt ist zu den üblichen Bürozeiten telefonisch zu erreichen.

Sollten Besuche im Pfarramt nötig sein, melden Sie diese bitte vorher telefonisch an.

Di 17-19.30 Uhr  
Mi+Do 9-11 Uhr

**Pfarrer Debus ist vom 04. August bis 06. September im Urlaub.**

**Die Kasualvertretung übernehmen:**

**vom 07.08.2022 bis 21.08.2022:**

**Präd. C.+G. Breuer**

**vom 21.08.2022 bis 28.08.2022:**

**Pfr.in Müller**

**vom 29.08.2022 bis 06.09.2022:**

**Pfr.in Rupp (Haas)**

**-Die Bestatter sind über die Vertretungen informiert.-**

**Das Pfarramtsbüro ist in der Woche vom 08. bis 14. August (Woche 32) wegen Urlaub geschlossen.**

Wenn Sie Fragen über Gott und Glauben haben, ein seelsorgerliches Gespräch wünschen oder einfach mal mit jemandem reden wollen – wir sind für Sie da. Rufen Sie an oder schicken Sie ein Mail.

Wir bieten weiterhin unter dem Link [www.kirche-eimeldingen-maerket-fischingen.de](http://www.kirche-eimeldingen-maerket-fischingen.de) eine Reihe von Onlineangeboten für Gottesdienste an. Unter dem gleichen Link finden Sie auch weitere geistliche Angebote. Unsere Veranstaltungen finden nach den aktuellen Corona-Richtlinien statt. Bitte achten Sie auch auf die Meldungen in den Medien.

### Gottesdienste

**SO, 07.08.2022 – 10:00 Uhr Eimeldingen (Krüger) Gottesdienst mit Taufe**

Psalm 48  
Lesungen: Jes 2,1-5 | Eph 5,8b-14 | Mt 5,13-16  
Predigt: Mk 12,41-44

### Wochenspruch:

**Wandelt als Kinder des Lichts; die Frucht des Lichts ist lauter Güte und Gerechtigkeit und Wahrheit. [Eph 5,8b,9]**

Verlangt Paulus da nicht etwas viel von uns? Viele schon wollten oder sollten Vorbild sein und sind gescheitert. Nicht zuletzt an ihren eigenen Ansprüchen. Selbst Paulus, der diese Worte geschrieben hat, musste zugeben: *Das Gute, das ich will, das tue ich nicht; sondern das Böse, das ich nicht will, das tue ich.* [Röm 7,19]

Deshalb ist es wichtig, den Aufruf: „Wandelt als Kinder des Lichts“ nicht moralisch zu verstehen. Es kommt darauf an, als Kind Gottes zu leben. Jesus sagt von sich: *Ich bin das Licht der Welt.* [Joh 8,12] Das heißt: Wenn Er uns auffordert, unser Licht in der Welt leuchten zu lassen [Mt 5,16], meint er damit: Sein Licht in die Welt hinein zu spiegeln.

Kinder sind nicht perfekt. Sie machen Fehler. Sie verweigern sich auch manchmal guten Ratschlägen der Eltern. Vieles wollen sie auf eigene Faust probieren. Dennoch werden Kinder von ihren Eltern geliebt. Und die tun

alles, um die Beziehung zu ihren Kindern zu stärken. Sie begegnen ihnen mit Güte: vergeben ihnen immer wieder, versorgen sie, machen ihnen Mut. Sie behandeln sie gerecht: geben ihnen das, was ihnen zusteht, vernachlässigen und verwöhnen sie nicht. Und sie gehen wahrhaftig mit ihnen um: sie vertuschen nichts, reden offen mit ihnen und weisen sie, wenn nötig, zurecht.

Kinder, die geliebt werden, freuen sich an ihren Eltern und wollen so sein wie sie. Sie ahmen das nach, was ihre Eltern ihnen vorleben. Kinder des Lichts wollen wie Jesus sein, Ihn nachahmen. Und wenn sie dabei einen Misserfolg haben, laufen sie zu Jesus, lassen sich trösten und neu ermutigen. Weil sie wissen: Jesus liebt mich. Er lässt mich nie hängen. Er ist immer für mich da.

Ihnen allen einen gesegneten Sonntag!  
Ihr Pfarrer Jochen Debus

**Offene Kirche zum Gebet**  
**St. Martin Kirche Eimeldingen**  
Mo, 08.08.2022, 18 – 18.30 Uhr

**Jungschar**  
**Freitag, 23. September 2022** im Gemeindehaus Eimeldingen von 15:30 bis 17:00 Uhr.

**Konfirmanden-Unterricht**  
**Nach den Sommerferien am Mittwoch, 14. September um 16:15 Uhr** Gemeindehaus Eimeldingen Untergeschoss.

**Kreativ-Werkstatt**  
**Nach den Sommerferien** am 13. September, jede Woche dienstags von 18-19.30 Uhr im Vereinsraum der Reblandhalle in Eimeldingen.

Infos: Miriam Debus, Tel. 1615270 und Petra Friebolin.

Weitere Informationen dann auch unter „Gemeinde Eimeldingen“.

**Eimeldinger Bücherwurm**  
**Letzter Öffnungstag vor den Sommerferien ist der 01. August.**  
**Der erste Öffnungstag nach den Sommerferien ist der 19. September,** Öffnungszeiten wie üblich von 14.30 Uhr bis 18.30 Uhr im Haus der Begegnung.  
Es gelten die aktuellen Hygienevorschriften.

Herzliche Grüße und Gottes Segen  
Ihr Pfr. J. Debus & Kirchengemeinderat



## FISCHINGEN

### Gemeinde Fischingen

Rathaus • Kirchplatz 6 • 79592 Fischingen • Telefon: 07628 1870 • Telefax: 07628 8223

E-Mail: [gemeinde@fischingen.de](mailto:gemeinde@fischingen.de) • Internet: [www.fischingen.de](http://www.fischingen.de)

**Öffnungszeiten:** Mittwoch: 8.00 - 12.00 Uhr  
Donnerstag: 16.00 - 19.00 Uhr

### Jubiläumsfestschrift

Für unsere 1250 jähriges Jubiläumsfest wurden informative und kurzweilige Festschriften erstellt.

Einige wenige liegen dem Rathaus noch vor und können zum Preis von 5,- Euro erworben werden.

## VEREINE



### Sportverein 1996 Fischingen e. V.

Für den tollen Erfolg, den wir bei der 1250-Jahr-Feier erzielt haben, möchten wir uns ganz bei unseren Mitgliedern, der Gemeinde und allen Fischingern von Herzen bedanken!

Danke für die großartigen Torten und Kuchen, die Ihr gebacken habt, für die vielfältige Unterstützung durch Eure Teilnahme und Anwesenheit!



Euer Vorstand  
Birgit, Silvie, Bea, Nico, Ann und Christel

## KIRCHE

### Ev. Kirchengemeinden Eimeldingen-Märkt und Fischingen

Pfarramt  
Dorfstr. 14, 79591 Eimeldingen  
[eimeldingen@kbz.ekiba.de](mailto:eimeldingen@kbz.ekiba.de)  
[kirche-eimeldingen-maerkt-fischingen.de](http://kirche-eimeldingen-maerkt-fischingen.de)  
Tel. 07621 / 6 25 84

Das Pfarramt ist zu den üblichen Bürozeiten telefonisch zu erreichen.

Sollten Besuche im Pfarramt nötig sein, melden Sie diese bitte vorher telefonisch an.

Di 17-19.30 Uhr  
Mi+Do 9-11 Uhr

**Pfarrer Debus ist vom 04. August bis 06. September im Urlaub.**

**Die Kasualvertretung übernehmen:**

**vom 07.08.2022 bis 21.08.2022:**

**Präd. C.+G. Breuer**

**vom 21.08.2022 bis 28.08.2022:**

**Pfr.in Müller**

**vom 29.08.2022 bis 06.09.2022:**

**Pfr.in Rupp (Haas)**

**-Die Bestatter sind über die Vertretungen informiert.-**

**Das Pfarramtsbüro ist in der Woche vom 08. bis 14. August (Woche 32) wegen Urlaub geschlossen.**

Wenn Sie Fragen über Gott und Glauben haben, ein seelsorgerliches Gespräch wünschen oder einfach mal mit jemandem reden wollen – wir sind für Sie da. Rufen Sie an oder schicken Sie ein Mail.

Wir bieten weiterhin unter dem Link [www.kirche-eimeldingen-maerkt-fischingen.de](http://www.kirche-eimeldingen-maerkt-fischingen.de) eine Reihe von Onlineangeboten für Gottesdienste an. Unter dem gleichen Link finden Sie auch weitere geistliche Angebote.

Unsere Veranstaltungen finden nach den aktuellen Corona-Richtlinien statt. Bitte achten Sie auch auf die Meldungen in den Medien.

### Gottesdienste

**SO, 14.08.2022 – 10:00 Fischingen Gottesdienst (Beer-Kuhner)**

SO, 07.08.2022 – 10:00 Eimeldingen Gottesdienst mit Taufe (Krüger)

Psalm 48  
Lesungen: Jes 2,1-5 | Eph 5,8b-14 |  
Mt 5,13-16  
Predigt: Mk 12,41-44

### Wochenspruch:

**Wandelt als Kinder des Lichts; die Frucht des Lichts ist lauter Güte und Gerechtigkeit und Wahrheit. [Eph 5,8b.9]**

Liebe Gemeindeglieder! Die Andacht zum Wochenspruch finden Sie unter der Rubrik „kirchliche Nachrichten Eimeldingen“. Ich wünsche Ihnen viel Freude dabei, als Kinder Gottes zu leben.

Ihr Pfarrer Jochen Debus

**Offene Kirche zum Gebet**  
**St. Martin Kirche Eimeldingen**  
 Mo, 08.08.2022, 18 – 18.30 Uhr

**Jungschar**  
**Freitag, 23. September 2022** im Gemein-  
 dehaus Eimeldingen von 15:30 bis 17:00 Uhr.

**Konfirmanden-Unterricht**  
**Nach den Sommerferien am Mittwoch,**  
**14. September um 16:15 Uhr** Gemeinde-  
 haus Eimeldingen Untergeschoss.

**Kreativ-Werkstatt**  
**Nach den Sommerferien** am 13. Septem-  
 ber, jede Woche dienstags von 18-19.30 Uhr  
 im Vereinsraum der Reblandhalle in Eimel-  
 dingen.  
 Infos: Miriam Debus, Tel. 1615270 und  
 Petra Friebolin.  
 Weitere Informationen dann auch unter  
 „Gemeinde Eimeldingen“.

**Eimeldinger Bücherwurm**  
**Nach den Sommerferien** wieder am Mo,

19. September 2022 von 14.30 Uhr bis 18.30  
 Uhr im Haus der Begegnung.  
 (Letzter Öffnungstag vor den Sommerferien:  
 01.08.)  
 Es gelten die aktuellen Hygienevorschriften.

Herzliche Grüße und Gottes Segen  
 Ihr Pfr. J. Debus & Kirchengemeinderat



## RÜMMINGEN

### Gemeinde Rümplingen

Rathaus • Lörracher Straße 9 • 79595 Rümplingen • E-Mail: [gemeinde@ruemplingen.de](mailto:gemeinde@ruemplingen.de) • Internet: [www.ruemplingen.de](http://www.ruemplingen.de)

**Öffnungszeiten:** Montag - Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr Donnerstag: 16.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro, Einwohnermeldeamt, Fundbüro, Mitteilungsblatt, Fahrkartenverkauf	07621/3219
Sekretariat Bürgermeisterin, Bauanträge u.a., Friedhofswesen	07621/424356
Vermietung von Räumen, Jugend- und Vereinsarbeit, Veranstaltungen	07621/424363
Geschäftsstelle Gemeinderat, Gebäudemanagement	07621/424358

## ALLGEMEINES



### Einladung zum Spiele-Nachmittag ab 50 Jahre

**Jeden ersten Donnerstag  
 im Monat um 14.30 Uhr,**

treffen wir uns im Rathaus „Stüble“ zum ge-  
 mütlichen Spiele-Nachmittag.

Bei Kaffee und Kuchen spielen wir bekannte  
 Brett-, Karten- oder Würfelspiele.

Es besteht außerdem eine Romme-, Canas-  
 ta-, Jass- und Skatrunde, die sich über neue  
 Mitspieler/innen freut.

**Der nächste Spielenachmittag findet  
 am Donnerstag, 04. August 2022 statt.**

Wir freuen uns immer auf neue Spielepart-  
 ner. Schauen Sie einfach vorbei.

Mit herzlichen Grüßen  
 Gemeindeverwaltung und  
 das Organisations-Team, Lydia Schramke

## VEREINE

### Landfrauenverein Binzen-Rümplingen

**LANDFRAUEN FAMILIENTAG  
 am 14. AUGUST 2022**

Liebe Landfrauen,  
 wie bereits angekündigt, möchten wir euch  
 hiermit gerne zu unserem Landfrauen Fa-  
 milientag am „Blansinger Lettenhüsli“ ein-  
 laden.

**Termin ist Sonntag, der 14. August 2022  
 – Treffpunkt am Lettenhüsli ab ca. 12 Uhr.**  
 Direkt am Lettenhüsli ist eine Grillstelle, die  
 wir ab mittags anheizen werden. Vesper,  
 Grillgut und Geschirr / Besteck sollte jeder  
 selbst mitbringen. Um Getränke, Kaffee und  
 Kuchen kümmern wir uns.

Die Lage des Lettenhüsli Mitten in den Blan-  
 singer Reben mit seiner einzigartigen Aus-  
 sicht über den Altrhein und ins Elsass bie-  
 tet zahlreiche Möglichkeiten für eine tolle,  
 kleine Wanderung bspw. vom Denkmal in  
 Huttingen, oder dem Römerhof in Blansin-  
 gen. Wer Tipps, oder eine Wegbeschreibung  
 braucht, darf sich natürlich gerne bei uns  
 melden.

Für alle die nicht wandern möchten, besteht  
 die Möglichkeit direkt mit dem Auto hinzu-  
 kommen.

Eingeladen sind alle Landfrauen mit ihren  
 Partnern, Kindern und Enkelkindern. Damit  
 wir etwas planen können, würden wir euch

bitten, euch bis zum **07. August 2022** bei  
 Gerhild Holderied – Ortsverein Blansingen /  
 07628-2779 – anzumelden.

Wir freuen uns auf einen tollen Tag mit euch  
 und viele Grüße,  
 Landfrauenbezirk Lörrach  
 Bärbel Ganter Vorsitzende

## DRK OV Wollbach

### ROT- KREUZ Wollbach sammelt Altpapier

Am Samstag, den **06.08.2022** richtet  
 der DRK Ortsverein Wollbach wieder  
 eine Sammelstelle für Altpapier in Rüm-  
 plingen ein.

Die Sammelstelle befindet sich auf  
 dem Parkplatz beim Sportgelände. In  
 der Zeit **von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr** wer-  
 den Zeitungen, Illustrierte, Prospekte,  
 Zeitschriften und Kataloge in losem Zu-  
 stand angenommen..

Für ihre Unterstützung bedanken wir  
 uns recht herzlich

DEUTSCHES ROTES KREUZ  
 Ortsverein Wollbach



## Kinder-Kultur Ring (Ki-Ku-Ri)

### Kinder-Ferienprogramm Rümplingen 2022

Hallo Kids,  
nach langer Corona-Pause laden wir euch ganz herzlich zum kleinen Kinder-Ferienprogramm ein.

**Nr. 1 08.08.2022 14:00 – 16:00 Uhr**

#### Zinn gießen

Ihr werdet eine schöne kleine Zinnfigur gießen. Anschließend feilt & schleift ihr sie, bis sie euch gefällt. So könnt ihr sie mit nach Hause nehmen. Wer möchte kann aus seiner Figur auch einen Anhänger gestalten.

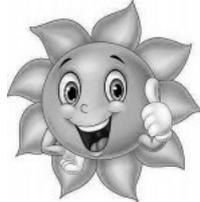
Treffpunkt: Gemeindehalle

Preis: € 6,-

max. 10 Kinder

für Kinder ab vollendeter 1. Klasse

MITZUBRINGEN: gute Laune, Trinken



**Nr. 2 09.08.2022 15:00 – ca. 17:30 Uhr**

#### Bernsteinschleifen

Wir werden einen echten Rohbernstein schleifen bis er schön glänzt und ihr ihn als Schmuckstück mit nach Hause nehmen könnt.

Treffpunkt: Gemeindehalle

Preis: € 6,-

mind. 10 Kinder

für Kinder ab vollendeter 1. Klasse

MITZUBRINGEN: gute Laune, Trinken, Vesper

Um teilnehmen zu können bitten wir euch, die Anmeldung mit euren Eltern auszufüllen und mit dem Kostenbeitrag abzugeben.

Meldet Euch dazu bitte ab sofort per Mail an: [kiku-mail@t-online.de](mailto:kiku-mail@t-online.de)

**Gebt in der Mail bitte Euren Namen, Alter und Wohnort (Schulort) an.**

Nach der Anmeldung per Mail erhaltet ihr die Infos zum Abgeben Eurer **definitiven Anmeldung zusammen mit dem Kostenbeitrag.**

Kinder, welche in Rümplingen wohnen oder in Rümplingen zur Schule gehen haben Vorrang. Anmeldungen von Kindern aus anderen Gemeinden werden daher erst ab dem 06.08.22 entgegengenommen.

Wir freuen uns sehr auf Euch

Euer Kinder-Kultur-Ring

## KIRCHE

### Evang. Kirchengemeinde Binzen-Rümplingen

**Evangelisches Pfarramt  
Im Freihof 1, 79589 Binzen**

Tel.: 6 23 20, Fax: 6 23 67

Email: [binzen-ruemplingen@kbz.ekiba.de](mailto:binzen-ruemplingen@kbz.ekiba.de)

Homepage: [www.ruebi.de](http://www.ruebi.de)

Pfr. Dirk Fiedler

Tel.: 01522/2629322

Email: [dirk.fiedler@kbz.ekiba.de](mailto:dirk.fiedler@kbz.ekiba.de)

#### **Bürozeiten Pfarramt:**

**Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr**

**Dienstag 16.00 – 18.00 Uhr**

**Bitte beachten Sie, dass Pfarramt ist am Montag den 1.8. nicht besetzt.**

#### **5.8.2022 Ökumenisches Friedensgebet um 19.00 Uhr**

Gemeinsam wollen wir für die Menschen in der Ukraine und ein Ende des Krieges beten. Hierzu laden wir herzlich ein zum Friedensgebet um 19.00 Uhr im Gemeindehaus in Rümplingen.

#### **7.8.22 Gottesdienst in Rümplingen**

Am 7.8.2022 feiern wir noch einmal Gottesdienst im Gemeindehaus Rümplingen bevor die Kirche in Rümplingen wieder in neuem Glanz erstrahlt. Der Gottesdienst beginnt um 10.30 und wird von Prädikant Dr. Andreas Wais gestaltet. In diesem Gottesdienst wollen wir auch unsere Kirchendienerin Tabea Krebs verabschieden.

Die bisherigen Abstands- und Hygienevorschriften sind aufgehoben, das Tragen einer FFP2-Maske wird von Seiten der Landeskirche aber weiterhin empfohlen.

#### **Veranstaltungen**

Die meisten Gruppen und Kreise pausieren während der Ferien, bitte kontaktieren Sie die Gruppen direkt für mehr Informationen.

**Wir grüßen Sie herzlich mit dem Wochenspruch für diese Woche:**

**So seid ihr nun nicht mehr Gäste und Fremdlinge, sondern Mitbürger der Heiligen und Gottes Hausgenossen.**

**Epheser 2,19**

Ihr Kirchengemeinderat  
mit Pfarrer Dirk Fiedler

## IMPRESSUM

Amtsblatt des Gemeindeverwaltungsverbandes und der Gemeinden: Binzen, Eimeldingen, Fischingen, Rümplingen, Schallbach, Wittlingen.

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltungsverband Vorderes Kandertal, 79589 Binzen, Telefon 07621/6608-0, Telefax 07621/660830.

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Gemeindeverwaltungsverband bzw. das jeweilige Bürgermeisteramt.

**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



# SCHALLBACH

## Gemeinde Schallbach

Rathaus • Dorfstraße 6 • 79597 Schallbach • Telefon: 07621 84605 • Telefax: 07621 18049 • E-Mail: info@schallbach.de

<b>Öffnungszeiten:</b>	Montag:	10.00 - 11.30 Uhr
	Dienstag:	14.00 - 17.00 Uhr
	Donnerstag:	10.00 - 11.30 Uhr
	und	17.00 - 20.00 Uhr

Das Mitteilungsblatt wird bis spätestens Mittwoch ausgetragen und kann dienstags im Rathaus abgeholt werden.

## AMTLICHES

### Vorankündigung Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Am Donnerstag, 11.08.2022 um 20.00 Uhr, findet im Gemeindesaal eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt. Die Einwohner sind hierzu recht herzlich eingeladen. Die Tagesordnungspunkte werden noch bekannt gegeben und an der Anschlagstafel des Rathauses veröffentlicht.

Bürgermeisteramt Schallbach

## ALLGEMEINES

### Zweifamilienhaus zu verkaufen

Renovierungsbedürftiges Zweifamilienhaus mit einem Grundstück von ca. 550-600 m<sup>2</sup> zu verkaufen.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an die Gemeinde Schallbach:  
Tel. 07621 84605 oder per Mail:  
info@schallbach.de.

Bürgermeisteramt Schallbach

### Bürgermeister-Sprechstunde

Die nächste Bürgermeister-Sprechstunde findet am 04.08.2022, 18.00-20.00 Uhr statt.  
Bürgermeisteramt Schallbach



## VEREINE

### ROT- KREUZ Wollbach sammelt Altpapier

Am Samstag, den **06.08.2022** richtet der DRK Ortsverein Wollbach wieder eine Sammelstelle für Altpapier in Schallbach ein. Die Sammelstelle befindet sich beim Anwesen Koffmane, Dorfstraße 4. In der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr werden Zeitungen, Illustrierte, Prospekte, Zeitschriften und Kataloge in losem Zustand angenommen.

Für ihre Unterstützung bedanken wir uns recht herzlich  
DEUTSCHES ROTES KREUZ  
Ortsverein Wollbach

## KIRCHHE

### Evang. Kirchengemeinde Schallbach

#### Evang. Pfarramt Wittlingen-Schallbach Kirchstraße 14, 79599 Wittlingen

Telefon: 84853, Fax: 913234  
Email: wittlingen-schallbach@kbz.ekiba.de  
Homepage:

www.kirche-schallbach-wittlingen.de  
Dienstag: 9.00 bis 11.00 Uhr  
Mittwoch: 16.00 bis 18.00 Uhr  
**Pfarrerin Juliane Rupp**  
Telefon: 165223  
Email: juliane.rupp@kbz.ekiba.de

**Pfarrerin Juliane Rupp ist vom 29.07. bis 21.08.2022 im Urlaub. Bei Trauerfällen wenden Sie sich bitte an Prädikantin Antje Böttcher, Telefon-Nr. 12615.**

**Freitag, 05.08.2022 in Schallbach**  
20.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit Pfr. Dr. Werner Neuer

**Sonntag, 07.08.2022 - Sommerkirche**  
10.00 Uhr Gottesdienst in Ötlingen (Th. Müller)  
10.00 Uhr Gottesdienst in Eimeldingen (Krüger)  
10.30 Uhr Gottesdienst in Rümplingen (Fiedler)

**Glück**  
Versäume keinen fröhlichen Tag und lass dir die Freuden nicht entgehen, die dir beschieden sind. (Jesus Sirach 14,14)

Zu allen Veranstaltungen sind Sie herzlich eingeladen.  
Es grüßen Sie Ihre Pfarrerin Juliane Rupp und der Kirchengemeinderat

## HYDRANTEN IMMER FREIHALTEN !



### Helfen Sie mit und halten Sie Hydranten immer frei!

Damit Hydranten im Ernstfall schnell gefunden werden können, ist es wichtig, dass die Hydrantenschilder immer gut sichtbar sind. Schneiden Sie deshalb bitte Bewuchs ab und schaufeln Sie im Winter keinen Schnee darüber. Außerdem sollten Sie beim Parken darauf achten, dass Sie mit Ihrem Fahrzeug nicht über einem Unterflurhydranten parken.



# WITTLINGEN

## Gemeinde Wittlingen

Rathausplatz 1 • 79599 Wittlingen • Telefon: 07621 3804 • Telefax: 07621 12948 • E-Mail: info@wittlingen.de • Internet: www.wittlingen.de

**Öffnungszeiten:** **Verwaltungsstelle:** Donnerstag, Freitag: 9.00 - 11.30 Uhr  
Dienstag: 17.00 - 19.00 Uhr  
**Bürgermeister:** Mittwoch: 17.00 - 19.00 Uhr

## AMTLICHES

### Einladung

zu der am **Freitag, den 05.08.2022 um 19.00 Uhr im Sitzungszimmer des Rathauses** stattfindenden öffentlichen Sitzung des Gemeinderates.

Die Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung vom 06.05.2022
2. Antrag auf Errichtung eines Carport auf Flst. Nr. 2510, Mühlenstraße 6
3. Netzwerk für nachhaltige Mobilität im Doppelkorridor Kandertal/Oberrhein
  - Beitrittsbeschluss mit Vorbehalt Fördermittelbewilligung
  - Ermächtigung zum Vertragsabschluss
  - Finanzierungsbewilligung ab 2023
4. Freiwillige Feuerwehr
  - Ersatzbeschaffung von Pressluftatmern, Lungenautomaten, Atemschutzmaske
5. Bekanntgaben
6. Fragen/Anregungen aus dem Gemeinderat
7. Fragen/Anregungen der BürgerInnen

Michael Herr, Bürgermeister

## ALLGEMEINES

### Das ROTE KREUZ Wollbach sammelt Altpapier !!

Am Samstag, **06.08.2022** richtet der DRK Ortsverein Wollbach wieder verschiedene Sammelstellen für Altpapier ein. Die Sammelstelle in Wittlingen befindet sich an folgendem Ort:

Parkplatz hinter dem Rathaus  
In der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr werden Zeitungen, Illustrierte, Prospekte, Zeitschriften und Kataloge in losem Zustand angenommen.

## KIRCHE

### Evang. Kirchengemeinde Wittlingen

**Evang. Pfarramt Wittlingen-Schallbach  
Kirchstraße 14, 79599 Wittlingen**

Telefon: 84853, Fax: 913234  
Email: wittlingen-schallbach@kbz.ekiba.de  
Homepage:  
www.kirche-schallbach-wittlingen.de

Dienstag: 9.00 bis 11.00 Uhr  
Mittwoch: 16.00 bis 18.00 Uhr

**Pfarrerin Juliane Rupp**

Telefon: 165223

Email: juliane.rupp@kbz.ekiba.de

**Pfarrerin Juliane Rupp ist vom 29.07. bis 21.08.2022 im Urlaub. Bei Trauerfällen wenden Sie sich bitte an Prädikantin Antje Böttcher, Telefon-Nr. 12615.**

#### Freitag, 05.08.2022 in Schallbach

20.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit Pfr. Dr. Werner Neuer

#### Sonntag, 07.08.2022 - Sommerkirche

10.00 Uhr Gottesdienst in Ötlingen (Th. Müller)  
10.00 Uhr Gottesdienst in Eimeldingen (Krüger)  
10.30 Uhr Gottesdienst in Rümplingen (Fiedler)

Glücklich ist, wer das ihm zufallende Glück auch erkennt und genießen kann. (Chr. Rösel)

Zu allen Veranstaltungen sind Sie herzlich eingeladen.

Es grüßen Sie Ihre Pfarrerin Juliane Rupp und der Kirchengemeinderat

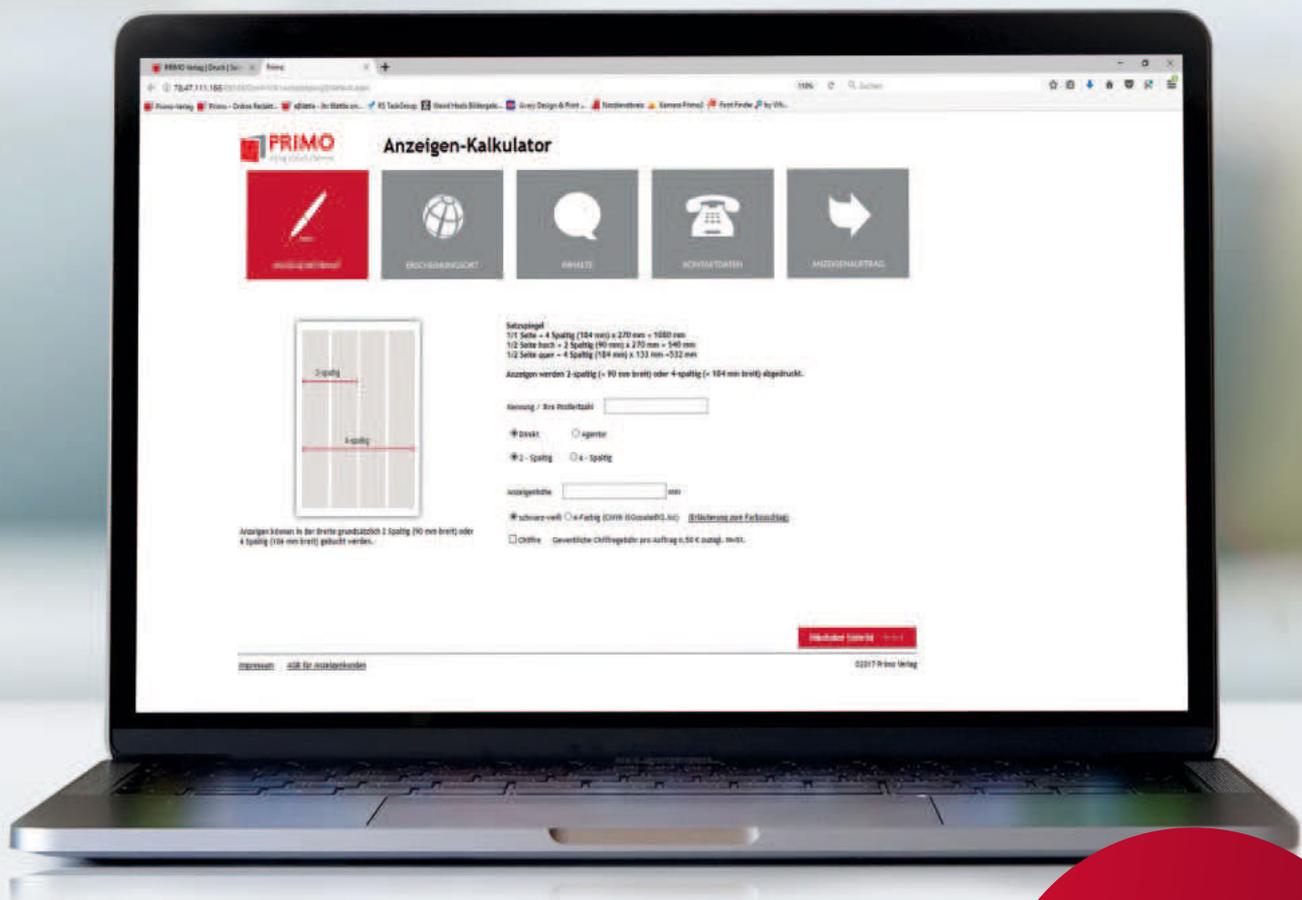
*Ende des redaktionellen Teils*



# ANZEIGEN Kalkulator

## So leicht können Sie Ihre Anzeige buchen

Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet. Alle Ausgaben, Nachbarorte und Kombinationsmöglichkeiten werden sofort angezeigt.



EINFACH  
ONLINE  
BUCHEN

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Wir suchen EUCH: m/w/d

Mitarbeiter im Weinverkauf Voll- /Teilzeit  
Auszubildende für Groß- und Außenhandel  
und Einzelhandel, Kaufleute E-Commerce

Bewerbung bitte an: [m.heintz@wg-haltingen.de](mailto:m.heintz@wg-haltingen.de)

Haltinger Winzer eG, Winzerweg 8, 79576 Weil am Rhein

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

## Wir sind gerne wieder für Sie da!

# Faller

Laden: Mittwoch – Sonntag 9.00 - 12.30 Uhr

Frühstück: Samstag + Sonntag 9.00 - 12.30 Uhr

Bitte buchen Sie unter: <https://www.fallerkonfituieren.de/konfituierenwelt.html>

Konfitürenmanufaktur Alfred Faller GmbH, Seeweg 3, D-79694 Utzenfeld/Schwarzwald

SCHWARZWÄLDER  
GENUSSMANIFAKTUR  
SEIT 1913

# KOSMETIK

D É S I R É E M E T Z G E R

Ihr Kosmetiksalon im Dreiländereck

[www.kosmetik-metzger.de](http://www.kosmetik-metzger.de)

Lindenstraße 3, 79592 Fischingen Tel.: +49 176 65 36 73 47

## HOTEL & RESTAURANT



- Ab sofort Servicekräfte  
(m/w/d) gesucht!

- Schöne Terrasse geöffnet
- Location für Ihr Fest
- Hotelzimmer & Ferienwohnung

Dorfstraße 31, 79592 Fischingen Tel. 07628 805 58 89

[www.landhotel-tanne.de](http://www.landhotel-tanne.de)  
[info@landhotel-tanne.de](mailto:info@landhotel-tanne.de)



## IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend  
für rasche Hilfe durch den Arzt  
oder den Rettungsdienst sein!



Deutsches  
Rotes  
Kreuz

Ukraine

#Nothilfe

Helfen  
Sie  
jetzt!

[www.drk.de](http://www.drk.de)

## Unterstützen Sie Menschen in Not!

Deutsches Rotes Kreuz e.V.  
IBAN: DE63 3702 0500 0005 0233 07  
BIC: BFSWDE33XXX  
Spendenzweck: Nothilfe Ukraine

Suche helle, ruhige

## 4-Zimmer-Wohnung oder Haus

mit kleinem Garten oder Terrasse ab sofort im Umkreis  
zu kaufen oder zu mieten. Ich bin Vollzeit berufstätig,  
NR und sehr ruhig. Über Ihren Anruf würde ich mich freuen.

**Telefonnummer: 01515 88 888 21**



# PRIMOVERLAG

Heimat, Deine Blättle.



Online lesen!  
[www.myeblaetle.de](http://www.myeblaetle.de)



Laden im  
App Store



JETZT BEI  
Google Play

Neu: Die Primo-App

# S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,  
Kommunen oder Gewerbetreibende -  
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile  
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah  
bei sich haben wollen!

Erhältlich im  
 **App Store**

APP ERHÄLTlich BEI  
 **Google Play**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11  
info@primo-stockach.de · [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

 **PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Schlosserei  
Schlüsseldienst

**KRANZER &**

Not-Schlüsseldienst  
Tel. 0170/9018722

Reparatur-Service

Schneiderschütz VOM

**PRETTI**  
Rolladenbau

• Rolladen • Markisen • Jalousien • Rollos • Wintergartenbeschaltungen  
• Einbruchschutz • Schließanlagen • Tore • Reparaturen &  
Kundendienst spezialisiert auf Umbau für Elektro und Funk

**Kranzer & Pretti GmbH** Schlosserei & Rolladenbau  
Industriestr. 11 • 79541 Lörrach-Haagen • Tel. 07621/5 55 79  
+ 5 11 35 • Fax 5 51 14 • Ausstellung & Beratung

## Wir verkaufen Ihre Immobilie

zum bestmöglichen Preis. Vertrauen Sie uns und buchen Sie unser „Sorglos“-Paket“ Wir machen das seit **über 50 Jahren!**

Kostenfreie u. ortsnahe Bewertung, Anruf genügt: **07626 438**

### Seiter-Immobilien IVD

Hauptstr. 27 • 79400 Kandern • Tel. 07626-438  
info@seiter-immobilien.de • www.seiter-immobilien.de

**Dr. med. Elfriede Jaitner** ☎ **07635-82 42 74**

**Fachärztin für Allgemeinmedizin**  
Naturheilverfahren  
Physikalische Therapie und Balneologie  
Medizinische Klimatologie  
**Tätigkeitsschwerpunkt:**  
**BIOLOGISCHE MEDIZIN**  
Eisenbahnstraße 41/1  
79418 Schliengen  
Fax 07635-82 42 76  
E-Mail: info@dr-jaitner.de  
www.dr-jaitner.de



**In meiner Praxis biete ich Ihnen:**

- **Untersuchungsmethoden** zur umfassenden und grundsätzlichen Ursachenforschung.
- **Früherkennung** von Krankheiten lange bevor der Körper Krankheitssymptome zeigt
- **Ursachenorientierte** Behandlungsmethoden
- Physiotherapeutische Behandlung
- Behandlungen, um den Körper zu reinigen und zu entgiften

**Meine Vorträge finden statt am**

**Donnerstag, den 11. August 2022 um 18 Uhr**  
Wenn Magen und Darm Probleme bereiten  
Die Haut verrät uns wenn innere Organe erkrankt sind

**Donnerstag, den 25. August 2022 um 18 Uhr**  
Die Übersäuerung des Körpers – Nährboden aller Erkrankungen  
Zeit für neue Wege in der Schmerzbehandlung

**Coronaschutzimpfungen nach Terminvereinbarung**

LANDMETZGEREI  
**SENN**  
PARTY SERVICE

Hauptstraße 28 - 79591 Eimeldingen  
Tel. 07621 - 62598

**Angebot vom 02.08. - 06.08.2022**  
nur gültig in unserer Hauptgeschäftsstelle in Eimeldingen

magerer <b>Tafelspitz</b> vom Rind	100 g	<b>1,59 €</b>
leicht gerauchter <b>Kochspeck</b>	kg	<b>9,80 €</b>
<b>Riesening der Woche</b>		
<b>Chili-Schwarzvurst</b>	Stück	<b>5,00 €</b>
magerer <b>Honiglachsschinken</b>	100 g	<b>1,99 €</b>
deftige <b>Klöpfer</b>	100 g	<b>0,99 €</b>
hausgemachte <b>Schnittlauchbällchen</b>	100 g	<b>1,25 €</b>
feiner <b>Gurkensalat</b>	100 g	<b>0,89 €</b>

**Grillhaxen • Merguez**

• Schweine: Familie Raupp, Tannenkirch

• Rind: Fam. Hilpert, Albrück • Lamm: Fam. Koch, Hertingen  
• Kalb: Familie Ott, Hülsingen

## Suche Garage zu mieten

Tel.: 0 76 21 / 7 81 05 oder hkarfunkel@t-online.de

## Garage, Schopf, Keller oder Ähnliches

(gegen Bezahlung) in Binzen oder näherer Umgebung zum Einstellen von Zirkusartikeln für den Kinderzirkus meines Sohnes Felix gesucht.

Zuschriften bitte an: Chr. Prüfer, Im Frohnberg 25, 79589 Binzen  
Tel. 07621 / 63 182 • christian.pruefer@t-online.de

JOAN  
**MIRÓ**  
MAGIE DER ZEICHEN



Joan Miró, Ausstellungsplakat  
Zürich, 1972, © Successió  
Miró / VG Bild-Kunst  
Bonn 2022

13.05.2022  
|  
13.11.2022

STADT  
**MUSEUM**  
STOCKACH

SERVICE RUND UM DIE UHR

**ONLINE ANZEIGE BUCHEN:**  
**WWW.PRIMO-STOCKACH.DE**

Buchen Sie mit dem Online-Kalkulator bequem Ihre Anzeige.



# KAMMERJÄGER WILFRIED 24h NOTDIENST

Wir kommen in neutralen Fahrzeugen.

- ★ Ratten & Mäusebekämpfung
- ★ Schaben & Kackerlakenbekämpfung
- ★ Flöhebekämpfung
- ★ Bettwanzenbekämpfung
- ★ Wespenbekämpfung



15€ GUTSCHEIN

Ihr Ansprechpartner für Ihre Region Herr Seck

## 0151 61 43 91 27



**Jetzt 7 mal in Ihrer Nähe:**

Lörrach (Frischemarkt/Zentrale)	Tel.: 07621/4030-64
Lörrach (Turmstraße)	Tel.: 07621/2885
Weil	Tel.: 07621/799450
Haltingen	Tel.: 07621/62253
Binzen	Tel.: 07621/669499
Efringen-Kirchen	Tel.: 07628/942670
Rheinfeldern	Tel.: 07623/63105

Unser Angebot der Woche: vom 01.08. bis 06.08.2022

**Grillhit: Deutsche Rinderkoteletts**

von der Färs	100 g	€ 2,69
<b>Putenspieße</b>	100 g	€ 1,98
<b>Schweineschnitzel</b> oder <b>-geschnetzeltes</b>		
aus der Keule - natur oder mariniert - vom Schwäb. Häll. Landschwein		
Haltungsform 3	100 g	€ 1,49
<b>Salsiccia</b> klassisch/pikant	100 g	€ 1,49
<b>Cambozola</b> 70 % Fett i.Tr.	100 g	€ 1,99

**Unser Vesperhit der Woche:**

**Rindfleischsalat** (ca. 300 g) mit Brötchen Portion € 7,50



## Immobilienverkauf?

Gerne unterstützen wir Sie.  
Tel: 07720 - 85 83 90  
[baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)  
info@baum-immobilien.de



Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich



I Sanitär  
I Heizung  
I Kundendienst  
I Badmodernisierung aus einer Hand  
I barrierefreie Bäder  
I Solaranlagen  
I Kaminofen  
I Elektrohausgeräte  
I Wellness

Meisterbetrieb  
Luckestr. 34  
79595 Rümplingen  
Tel. 07621/72219  
E-Mail: [Info@greiner-haustechnik.de](mailto:Info@greiner-haustechnik.de)  
Internet: [www.greiner-haustechnik.de](http://www.greiner-haustechnik.de)



FERIENJOBBER (W/M/D) FÜR UNSER LAGER GESUCHT

## EINE WELT VOLLER MÖGLICHKEITEN

Die Franke Foodservice Systems GmbH und Franke GmbH sind die weltweit führenden Anbieter für intelligente Systeme und Lösungen für Großküchen sowie private Küchen. Für unseren Standort Bad Säckingen suchen wir Verstärkung:

- TECHNISCHER TRAINER (W/M/D)
- SACHBEARBEITER VERSAND (W/M/D)
- LEITUNG QUALITÄTSMANAGEMENT (W/M/D)
- SACHBEARBEITER EINKAUF (W/M/D)
- TECHNISCHER ZEICHNER GROSSKÜCHENPROJEKTE (W/M/D)
- PRODUCT MANAGER (W/M/D)
- MITARBEITER LAGER UND VERSAND (W/M/D)
- INTERNAT. VERKAUFSACHBEARBEITER (W/M/D)
- TEAMLEITER SHIPPING (W/M/D)

INTERESSIERT?

Die ausführlichen Stellenbeschreibungen finden Sie, wenn Sie den QR-Code rechts einscannen oder unter: [www.franke.com](http://www.franke.com)



FRANKE BAD SÄCKINGEN  
Florian Goronzi | Human Resources  
Tel. 07761 5533 5112 | [florian.goronzi@franke.com](mailto:florian.goronzi@franke.com)  
Jurastraße 3 | 79713 Bad Säckingen




**sofiapflege**  
*Das ist so schön*

Häusliche 24 Stunden Pflege  
in Lörrach und Waldshut-Tiengen

- ✓ 24 Stunden Betreuung
- ✓ Haushaltshilfe für Senioren
- ✓ Pflege auch bei kurzen Einsätzen ab 10 Tagen
- ✓ Entlastungspflege / Verhinderungspflege

Jetzt Termin vereinbaren

☎ 07622 90 17 40  
✉ [Loerrach@sofiapflege.de](mailto:Loerrach@sofiapflege.de)  
📍 Blauenstr 4, 79650 Schopfheim



## S' Blättle immer dabei!

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) • [www.myblaettle.de](http://www.myblaettle.de)

Laden im App Store | LADEN IM Google Play